

# SPOKEY

## ALTUS

926787, 926785, 926786

## STRATUS

926782, 926784, 926783, 927950

## NIMBUS

927889, 927890

## EL SOL

927891

(PL) Parawan Plażowy .....	2
(EN) Beach Windscreen .....	3
(RU) Плажная ширма .....	4
(CZ) Plážový paravan .....	5
(SK) Plážový paraván .....	6
(LT) Pliažinis paravanas .....	7
(LV) Pludmales vēja aizsargs .....	8
(DE) Windschutz für Strand .....	9
(BG) Плажен параван .....	10
(HU) Szélfogó paraván .....	11
Schemat / diagram / схема / schéma / schema / shēma .....	12

LIVE WITH PASSION

[www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)

## OSTRZEŻENIE

**WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA. PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI.**

Trzymać wszystkie źródła ognia i ciepła z dala od namiotu. Zalecamy ustawienie namiotu tak, aby nie znajdował się on pod wiatr wiejący od ogniska. Zabezpieczy to namiot od nanoszenia na namiot żaru z ogniska. W przypadku pożaru należy natychmiast wyjść z namiotu. Nie należy ustawiać namiotu w pobliżu rzeki, pod drzewem lub w innych potencjalnie niebezpiecznych lokalizacjach.

## PROSIMY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ

**WYMIARY NAMIOTU:** Namiot: 192cm x 120cm x 85cm. Zajmowana przestrzeń: 200cm x 130cm.

### ROZKŁADANIE NAMIOTU

Wymij namiot z torby transportowej, zdejmij pasek zabezpieczający i otwórz namiot trzymając go w bezpiecznej odległości od siebie.

**OSTRZEŻENIE:** Namiot rozkłada się gwałtownie i należy ostrożnie wyciągać go z opakowania. Otwórz namiot trzymając go w bezpiecznej odległości od siebie.

Szpilki wbij w ziemię, tak aby przechodziły przez pętle znajdujące się na krawędziach namiotu. (RYS.1)

### PONOWNE PAKOWANIE

**UWAGA:** Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie wykonane w skali.

1. Wymij szpilki
2. Zbierz na środku namiotu górną krawędź i krawędź podstawy. (RYS.2)
3. Podnieś namiot, jedną ręką trzymając jego krawędzi górną, boczną i krawędź podstawy zebrane na środku, a drugą ręką ciągnąc krawędź oznaczoną literą A w dół, w kierunku punktu B i skierowany do wewnątrz punktu C. (RYS.3)
4. Wpychaj krawędzie oznaczone D i E w dół i do wewnątrz, aż ułożą się one na ziemi w kształt pierścienia. (RYS.4)
5. Przesuń pierścienie jeden nad drugim i ułóż je jeden na drugim. (RYS.5)
6. Wyrównaj je i wciśnij na nie pasek, tak aby trzymał je razem. (RYS.6)

### DEMONTAŻ I KONSERWACJA

1. Wyczyść wnętrze namiotu.
2. Nie prać w pralce i nie suszyć maszynowo. Prać ręcznie i suszyć na świeżym powietrzu. Wszelkie plamy należy usuwać przy pomocy gąbki i chłodnej wody.
3. Prosimy całkowicie wysuszyć wszystkie elementy namiotu przed jego złożeniem. Zapobiegnie to powstawaniu pleśni, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień.

### PRZECHOWYWANIE

Namiot przechowywać w worku, w chłodnym, suchym miejscu, z dala od promieni słonecznych, źródeł ciepła i gryzoni.

**WARNING**  
**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. READ AND FOLLOW ALL THE INSTRUCTIONS.**

Keep the tent away from all sources of fire and heat. We recommend placing the tent such that it is not downwind from campfire. This way ash from campfire won't accumulate on the tent. In case of fire immediately leave the tent. Do not place the tent near a river, under a tree or in other potentially dangerous locations.

**PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS**

**TENT DIMENSIONS:** tent: 192cm x 120cm x 85cm. Required space: 200cm x 130cm.

**ASSEMBLING THE TENT**

Take the tent out of the transport bag, remove the safety strap and open the tent, holding it at a safe distance from yourself.

**WARNING:** The tent unfolds abruptly and you should be careful when unpacking it. Open the tent holding it at a safe distance from yourself.

2. Hammer the pegs into the ground so that they go through the loops at the edges of the tent. (PIC.1)

**FOLDING DOWN**

**NOTICE:** The pictures are meant only for illustration. They may not depict the actual product. Not scaled.

1. Take the pegs out
2. Gather the upper edge and base edge at the center of the tent. (PIC.2)
3. Lift the tent, holding its upper, side and base edges gathered at the center with one hand. Using the other hand, pull the edge marked with letter A down, towards point B and pointed towards the inside of point C. (PIC.3)
4. Push the edges marked D and E downwards and inwards, until they form a ring shape on the ground. (PIC.4)
5. Move the rings one above the other and pile them one above the other. (PIC.5)
6. Align them and put the strap on them, so that it keeps them together. (PIC.6)

**DISMANTLING AND MAINTAINANCE**

1. Clean the interior of the tent.
2. Do not machine wash or machine dry. Wash manually and allow to dry in fresh air. All stains should be removed with a sponge and lukewarm water.
3. Before folding, please allow all the parts of the tent to dry completely. It will prevent mould, odours and discoloration from forming.

**STORAGE**

Store the tent in a bag, in a cool, dry place, away from sunrays, sources of heat and rodents.

## VAROVÁNÍ

### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY. PŘEČTI SI A POSTUPOJ V SOULADU SE VŠEMI POKYNY

Držet všechny zdroje ohně a tepla daleko od stanu. Doporučujeme postavení stanu tak, aby na něj nefoukal vítr směrem od ohniště. To uchrání stan před navátím žáru z ohniště. Pokud dojde k požáru, je nutné neodkladně pustit stan. Není dovoleno rozbít stan poblíž řeky, pod stromem a na jiných potenciálně nebezpečných místech.

### PONECHTE SI PROSÍM TENTO NÁVOD

**ROZMĚRY STANU:** Stan: 192cm x 120cm x 85cm. Zabírá plochu: 200cm x 130cm.

### ROZKLÁDÁNÍ STANU

Vyndat stan z přepravní brašny, sundat jistící pás a otevřít stan drže ho v ruce v bezpečné vzdálenosti od sebe.

**UPOZORNĚNÍ:** Stan se rozkládá náhle a proto je nutné vyndat ho z brašny opatrně. Otevřít stan drže ho v ruce v bezpečné vzdálenosti od sebe.

Kolíky zapíchnout do země, tak aby procházely smyčkou nacházející se na okraji stanu. (OBR.1)

### BALENÍ STANU

**UPOZORNĚNÍ:** Obrázky mají pouze informační povahu. Nemusí nutně zobrazovat faktický stav. Nejsou shodné s opravdovým měřítkem výrobku.

1. Vyndat kolíky.
2. Uchopit uprostřed stanu horní okraj a okraj základu. (obr.2)
3. Zvednout stan, jednou rukou držet jeho horní okraj, boční a okraj základu soustředěně uprostřed, a druhou rukou táhnout okraj označený písmenem A směrem dolů, směrem k bodu B a namířený dovnitř bodu C. (OBR.3)
4. Tlačit okraje označené jako D a E dolů a dovnitř, až se rozloží na zemi ve tvaru prstence. (OBR.4)
5. Přesunout prstence a uložit je jeden na druhém. (OBR.5)
6. Srovnat je a vtlačit na ně pás, tak aby je držel dohromady. (OBR.6)

### ROZLOŽENÍ A ÚDRŽBA

1. Vyčistit vnitřek stanu.
2. Neprat v pračce a nesušit strojově. Prát ručně a vysoušet na čerstvém vzduchu. Veškeré skvrny odstraňovat žínkou a studenou vodou.
3. Před složením musejí být všechny elementy stanu suché. Zabrání to plísnivění, nepříjemným pachům a přebarvení.

### SKLADOVÁNÍ

Stan skladovat v pytli, na chladném a suchém místě, daleko od slunečních paprsků, zdrojů tepla a hlodavců.

## VÝSTRAHA

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY. PREČÍTAJTE A POSTUPOJTE V SÚLADE S UVEDENÝM NÁVODOM.

Všetky zdroje tepla a ohňa uchovajte mimo stanu. Odporúčame postaviť stan tak, aby nefúkal naň vietor od ohniska. Týmto predídete nafúknutí žiaru na stan. V prípade požiaru bezodkladne stan opustite. Nestavajte stan v blízkosti rieky, pod stromom alebo na inom potenciálne nebezpečnom mieste.

### UCHOVAJTE TENTO NÁVOD NA OPAKOVANÉ POUŽITIE.

**VEĽKOSŤ STANU:** Stan: 192cm x 120cm x 85cm. Obsadená plocha: 200cm x 130cm.

### POSTAVENIE STANU

Vytiahnite stan z tašky, odstráňte zaisťujúci opasok a otvorte stan, držiac ho v bezpečnej vzdialenosti od seba.

**VÝSTRAHA:** Stan sa otvorí náhle, preto ho opatrne vyťahujte z balenia. Otvorte stan, , držiac ho v bezpečnej vzdialenosti od seba.

Kolíky zapichnete do zeme tak, aby riadne držali slučky na okrajoch stanu. (OBR. 1)

### OPAKOVANÉ ZABALENIE

**UPOZORNENIE:** Zverejnené obrázky majú len informatívny charakter, a nemusia odzrkadľovať reálny produkt. Neboli kreslené v meradle.

1. Vytiahnite kolíky.
2. Chyťte na strede stanu spolu horný okraj a okraj podlahy (OBR. 2).
3. Dvihnite stan jednou rukou držiac horný okraj, bočný okraj a okraj podlahy spolu na strede, druhou rukou potiahnite dole okraj označený písmenom A smerom k B a do vnútra k bodu C (OBR. 3).
4. Vtlačujte okraje označené D a E dole a do vnútra, až utvoria na zemi okruh (OBR. 4).
5. Presuňte okruhy jeden nad druhom a položte ich jeden na druhom (OBR. 5).
6. Vyrovnajte ich a natiahnite na nich opasok, aby ich riade držal spolu (OBR. 6).

### DEMONTÁŽ A ÚDRŽBA

1. Vyčistite vnútro stanu.
2. Stan sa nesmie prať v pračke ani sušiť v sušičke. Odporúčame ručné pranie a sušenie na čerstvom vzduchu. Prípadne škvry odstráňte pomocou špongie namočenej v studenej vode.
3. Odporúčame riadne vysušiť stan pred jeho zabalením. Týmto predídete vzniku plesne, nepríjemných pachov a prefarbení.

### SKLADOVANIE

Stan skladujte vo vreci, na chladnom a suchom mieste, mimo pôsobenia slnečných lúčov, zdrojov tepla a hlodavcov.

**WARNUNG****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE. LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN UND BEFOLGEN SIE DIESE.**

Jegliche Feuer- und Wärmequellen vom Zelt fernhalten. Wir empfehlen die Aufstellung des Zelts auf eine solche Weise, dass dieses sich nicht in der Windrichtung vom Lagerfeuer aus gesehen befindet. Dies schützt das Zelt vor dem Auftragen von Glut aus dem Lagerfeuer. Im Brandfall ist das Zelt sofort zu verlassen. Das Zelt darf nicht in der Nähe von Flüssen, unter Bäumen oder an anderen, potenziell gefährlichen Stellen aufgebaut werden.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.**

**ABMESSUNGEN DES ZELTS:** Zelt: 192cm x 120cm x 85cm. Eingenommene Fläche: 200cm x 130cm.

**ZELT AUFSTELLEN**

Nehmen Sie das Zelt aus der Transporttasche, nehmen Sie den Sicherungsgurt ab und öffnen Sie das Zelt, während Sie es in einer sicheren Entfernung von sich halten.

**WARNUNG:** Das Zelt stellt sich gewaltsam auf und sollte vorsichtig aus der Verpackung gezogen werden. Halten Sie das Zelt während des Öffnens in einer sicheren Entfernung von sich.

Schlagen Sie die Heringe in die Erde, so dass diese durch die Schlaufen an den Zelträndern gehen. (ABB. 1)

**ERNEUTES EINPACKEN**

**ACHTUNG:** Die Abbildungen wurden ausschließlich zu Präsentationszwecken vorgestellt. Sie müssen nicht das tatsächliche Produkt darstellen. Nicht in der Skala ausgeführt.

1. Nehmen Sie die Heringe heraus
2. Sammeln Sie in der Mitte des Zelts den oberen Rand und den Rand der Basis. (ABB. 2)
3. Heben Sie das Zelt, während Sie seinen oberen Rand, den Seitenrand und den Rand der Basis in der Mitte mit einer Hand halten, und mit der zweiten Hand den Rand mit dem Buchstaben A nach unten ziehen, in Richtung von Punkt B und nach Innen zum Punkt C gerichtet. (ABB. 3)
4. Stopfen Sie die mit D und E gekennzeichneten Ränder nach unten und nach innen, bis diese sich auf der Erde in Form eines Rings aufgelegt haben. (ABB. 4)
5. Verschieben Sie die Ringe einen über den anderen, und legen Sie diese einen über dem anderen auf. (ABB. 5)
6. Gleichen Sie diese auf und klemmen Sie diese mit dem Gurt fest, der sie zusammenhält. (ABB. 6)

**ABBAU UND PFLEGE**

1. Reinigen Sie das Zeltinnere.
2. Nicht in der Waschmaschine waschen und nicht maschinell trocknen. Handwäsche und an der frischen Luft trocknen. Jegliche Flecken sind mithilfe eines Schwamms und kühlem Wasser zu entfernen.
3. Trocknen Sie bitte alle Elemente des Zelts vor seinem Abbau. Dies beugt der Entstehung von Schimmel, unangenehmen Gerüchen und Verfärbungen vor.

**AUFBEWAHRUNG**

Zelt im Beutel aufbewahren, an einem kühlen und trockenen Ort, fern von Sonnenstrahlen, Wärmequellen und Nagetieren.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТ. ПРОЧЕТЕТЕ И ПОСТЪПВАЙТЕ СЪГЛАСНО ВСИЧКИТЕ ИНСТРУКЦИИ.**

Всички източници на огън и топлина дръжте далече от палатката. Препоръчваме палатката да се постави така, че да не се намира срещу вятъра, духащ от огнището. Това ще предпази палатката от нанасяне на жарава от огнището върху палатката. При пожар излезте незабавно от палатката. Не поставяйте палатката близо до река, под дърво или в други потенциално опасни места.

### **ЗАПАЗЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ**

**РАЗМЕРИ НА ПАЛАТКАТА:** Палатка: 192 см x 120 см x 85 см. Заеманото пространство: 200 см x 130 см.

### **РАЗВИВАНЕ НА ПАЛАТКАТА**

Извадете палатката от транспортната чанта, свалете предпазния колан и отворете палатката, като я държите на безопасно разстояние от себе си.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Палатката се развива внезапно и трябва предпазливо да се изважда от опаковката. Отворете палатката, като я държите на безопасно разстояние от себе си. Забийте колчетата в пръстта така, че да проходим чрез петлите, намиращи се по краищата на палатката. (РИС.1)

### **ПОВТОРНО ОПАКОВАНЕ**

**ВНИМАНИЕ:** Рисунките са поместени изключително за нагледни цели. Те могат да не отразяват действителния продукт. Не са изработени по скала.

1. Извадете колчетата
2. Съберете по средата на палатката горния край и края на основанието. (РИС.2)
3. Вдигнете палатката, като държите с една ръка събраните по средата горния, страничния край и края на основанието, а с друга ръка дърпате края, маркиран с буква А надолу, в посоката на точка В и навътре в точка С. (РИС.3)
4. Бутайте краищата, маркирани като D и E надолу и навътре, докато образуват на земята форма на пръстен. (РИС.4)
5. Преместете пръстените един над друг и ги сложете един върху друг. (РИС.5)
6. Изравнете ги и ги стегнете с колана да се държат заедно. (РИС.6)

### **ДЕМОНТАЖ И ПОДДЪРЖАНЕ**

1. Изчистете палатката отвътре.
2. Не перете в пералня и не сушете в сушилня. Перете ръчно и сушете под открито небе. Всякакви петна отстранявайте с помощта на гъба и хладна вода.
3. Преди сглобяване на палатката изсушете напълно всичките нейни елементи. Това ще предотврати възникване на мухъл, неприятни миризми и избеляване.

### **СЪХРАНЯВАНЕ**

Съхранявайте палатката в торба, на хладно, сухо място, далече от слънчеви лъчи, източници на топлина и гризачи.

**FIGYELEM****FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK. OLVASSA EL ÉS JÁRJON EL A LEÍRTAK SZERINT.**

Valamennyi láng és hőforrást a sáttortól tartson távol. Ajánlott a sáttort úgy felállítani, hogy a tábortűztől fújó széllel szemben ne álljon. Ez megakadályozza a tábortűz felől szálló paraszak sátorra jutását. A sáttort ne állítsa folyó közelében, fa alatt, valamint egyéb potenciálisan veszélyes helyen.

**KÉRJÜK AZ UTASÍTÁST ŐRIZZE MEG.**

**SÁTOR MÉRETEI:** Sátor: 192cm x 120cm x 85cm. Elfoglalt felület: 200cm x 130cm.

**SÁTOR FELÁLLÍTÁSA**

A sátrat vegye ki a szállítótáskából, távolítsa el a rögzítő szalagot és nyissa ki a sátrat biztonságos távolságban tartva magától.

**FIGYELEM:** A sátor hirtelen nyílik, a csomagolásból óvatosan kel kivenni. A sátrat biztonságos távolságban tartva magától kell kinyitni.

A sátorcöveket dugja földbe úgy, hogy a sátor szélén található hurkokon haladjanak át. (1. rajz)

**ISMÉTELT ÖSSZECOMAGOLÁS**

**FIGYELEM:** A rajzok kizárólag tájékoztatási céllal csatoltak. Előfordulhat, hogy a tényleges terméket nem ábrázolják. Nem méretarányosak.

1. A sátorcöveket vegye ki.
2. A sátor közepén szedje össze a felső szélét és az alap szélét. (2. rajz)
3. Emelje fel a sátrat egy kézzel a felső, oldalsó és az alap szélét tartva, másik kezével pedig az A betűvel jelölt szélét a C pont irányában a B pont felé húzva. (3. rajz)
4. A és D, E jelölésű széleket le és befelé nyomja mindaddig, míg a földön gyűrű alakot öltenek. (4. rajz)
5. A gyűrűket egymásra tolvá helyezze egyiket a másikra. (5. rajz)
6. Igazítsa meg és helyezze fel rájuk a rögzítő szalagot úgy, hogy együtt tartsa őket. (6. rajz)

**SZÉTSZERELÉS ÉS KARBANTARTÁS**

1. A sátor belsejét takarítsa ki.
2. Tilos mosógépben mosni és szárítógépben szárítani. Kézzel mosandó és levegőn szárítandó. A foltok szivacs és hidegvíz segítségével tisztítandók.
3. A sátor összerakása előtt kérjük, a benne levő valamennyi tárgyat távolítsa el. Ez megakadályozza a penész, kellemetlen szag és foltok keletkezését.

**TÁROLÁS**

A sátrat zsákban, hűvös és száraz helyen, napfénytől, hőforrástól és rágcálóktól távol kell tartani..



## ĮSPĖJIMAS

### SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI. PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS VISŲ INSTRUKCIJŲ.

Palapinės nestatykite šalia ugnies ar kitų šilumos šaltinių. Rekomenduojame palapinę visada statyti prieš vėją nuo stovyklavietės ugnies. Tai sumažins tikimybę, kad ant jūsų palapinės nukris žarijos. Gaisro atveju, raskite išėjimą, kad galėtumėte ištrukti. Niekada nestatykite palapinės šalia upės, po medžių ar kitais keliančiais pavojų objektais.

### SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

**PALAPINĖS MATMENYS:** Palapinė: 192cm x 120cm x 85cm. Užimamas plotas: 200cm x 130cm.

### PALAPINĖS STATYMAS:

Išimkite palapinę iš transportavimo krepšio, nuimkite apsauginį diržą ir atidarykite palapinę, laikydami ją saugiu atstumu nuo savęs.

**ĮSPĖJIMAS:** Palapinė išsiskleidžia savaime, todėl būkite atsargūs išimdami ją iš pakuotės. Atidarykite palapinę, laikydami ją saugiu atstumu nuo savęs.

Kuoliukus įkalkite į žemę, įleisdami juos per kilpas, esančias palapinės kraštuose. (PAV. 1)

### PAKARTOTINIS PAKAVIMAS

**PASTABA:** Paveikslėliai yra tik iliustracinio pobūdžio. Tikrasis produktas gali skirtis nuo pavaizduoto. Ne pagal mastelį.

1. Išimkite kuoliukus
2. Sutraukite viršutinį kraštą ir pagrindo kraštą palapinės viduryje. (PAV. 2)
3. Pakelkite palapinę, viena ranka laikydami sutrauktą viršutinį kraštą, šoninį kraštą ir pagrindo kraštą, o antra ranka traukdami A raide pažymėtą kraštą žemyn, B taško kryptimi, į C taško vidurį (PAV. 3)
4. Įstumkite D ir E kraštus žemyn ir į vidų, kol jie ant žemės suformuos žiedą. (PAV. 4)
5. Pastumkite žiedus vieną virš kito ir sudėkite juos vieną ant kito. (PAV. 5)
6. Išlyginkite ir suriškite juos kartu diržu. (PAV. 6)

### IŠARDYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Išvalykite palapinės vidų.
2. Neplaukite skalbimo mašinoje ir nedžiovinkite džiovyklėje. Plaukite rankomis ir leiskite įprastai išdžiūti. Pašalinkite bet kokias dėmes su kempine ir šaltu vandeniu.
3. Prieš iš naujo surinkdami palapinę, leiskite visoms dalims išdžiūti. Tai neleis susiformuoti pelėsiui, blogam kvapui ar nublukti.

### SAUGOJIMAS

Palapinę laikykite jai skirtame krepšyje vėsoje, sausoje vietoje, kurios nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai, toliau nuo šilumos šaltinių ir graužikų.

## BRĪDINĀJUMS

### SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS. IZLASIET UN IEVĒROJIET VISAS INSTRUKCIJAS.

Sargājiet telts audumu no liesmām un karstuma avotiem. Mēs iesakām telti vienmēr novietot pretvējā attiecībā pret ugunsgrūku. Tas samazinās iespējamību, ka uz telts nokļūst ogle. Ugunsgrēka gadījumā meklējiet izeju, lai izbēgtu no uguns. Nekad neceliet telti blakus upei, zem koka vai citiem objektīviem bīstamības avotiem.

### SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS

**TELTS IZMĒRI:** Telts: 192cm x 120cm x 85cm. Aizņēmamā platība: 200cm x 130cm.

### TELTS UZSTĀDĪŠANA

Izņemiet telti no transportēšanas somas, noņemiet drošības siksnu un atveriet telti, turot to drošā attālumā no sevis.

**BRĪDINĀJUMS:** Telts uzsliecas pati, tāpēc esiet uzmanīgi, izņemot to no iepakojuma. Atveriet telti, turot to drošā attālumā no sevis.

Mietņus iesitiet zemē, ieslidinot to caur cilpās, kas atrodas telts malās. (ATT. 1)

### ATKĀRTOTA IESAIŅOŠANA

**UZMANĪBU:** Attēliem ir tikai ilustratīvs raksturs. Produkts var atšķirties no attēlā redzamā. Nav attēlots mērogā.

1. Izņemiet mietņus
2. Savelciet pa telts vidu augšējo malu un pamatnes malu. (ATT. 2)
3. Paceliet telti, ar vienu roku turot savilkto augšējo malu, sānu malu un pamatnes malu, un ar otru roku velkot ar A burtu marķēto malu uz leju, B punkta virzienā, C punkta iekšā (ATT. 3).
4. Iebidiet D un E malas uz leju un iekšā, līdz tās veido uz zemes gredzenu. (ATT. 4)
5. Pārbidiet gredzenus vienu virs otrā un novietojiet vienu uz otrā. (ATT. 5)
6. Izlīdziniet tos un sasieniet kopā ar siksnu. (ATT. 6)

### IZJAUKŠANA UN APKOPE

1. Iztīriet telts iekšpusi.
2. Nemazgājiet vai nežāvējiet telti veļasmašīnā. Mazgājiet to ar rokām un ļaujiet izžūt gaisā. Notīriet traipus, izmantojot sūkli un aukstu ūdeni.
3. Pirms telts iesaiņošanas ļaujiet visām tās detaļām pilnībā izžūt. Tas pasargās telti no pelējuma, sliktā aromāta veidošanās vai krāsas maiņas.

### UZGLABĀŠANA

Glabājiet telti tās iesaiņojumā un novietojiet to vēsā, sausā vietā, kur tā ir pasargāta no saules stariem, karstuma avotiem un graužējiem.

**ВНИМАНИЕ!****ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.**

Все источники огня и тепла должны находиться на безопасном расстоянии от палатки. Рекомендуем всегда устанавливать палатку с наветренной стороны от костра. Это защитит палатку от попадания искр или тлеющих угольков с костра. В случае пожара необходимо незамедлительно покинуть палатку. Не следует устанавливать палатку возле реки, под деревом или в других потенциально опасных местах.

**СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ!**

**ГАБАРИТЫ ПАЛАТКИ:** палатка: 192 см x 120 см x 85 см. Размеры площадки для установки: 200 см x 130 см.

**УСТАНОВКА ПАЛАТКИ**

Извлеките палатку из сумки-чехла, снимите фиксирующий ремень и откройте палатку, удерживая ее на безопасном расстоянии от себя.

**ВНИМАНИЕ!** Палатка раскладывается мгновенно, поэтому, извлекая ее из упаковки, необходимо соблюдать осторожность. Открывайте палатку, удерживая ее на безопасном расстоянии от себя.  
2. Вбейте колышки в землю так, чтобы они прошли через петли, расположенные по краям палатки. (РИС. 1)

**ПОВТОРНАЯ УПАКОВКА**

**ВНИМАНИЕ!** Рисунки представлены исключительно в демонстрационных целях. Они могут не совпадать с реальным продуктом. Рисунки выполнены без соблюдения масштаба.

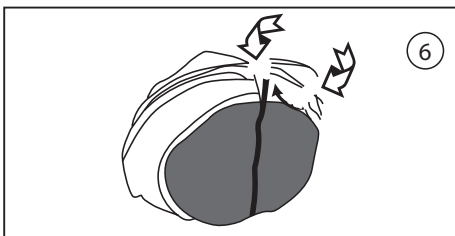
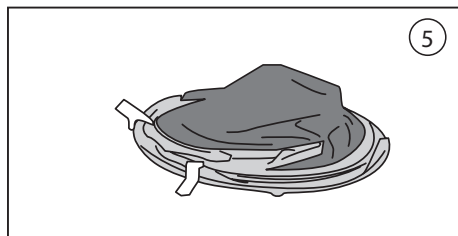
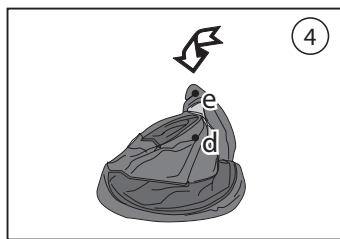
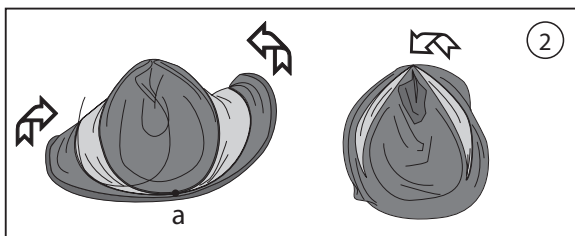
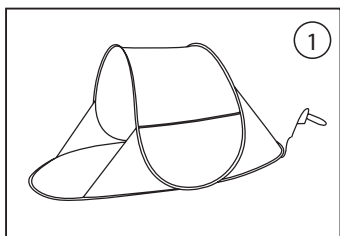
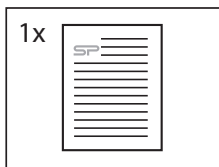
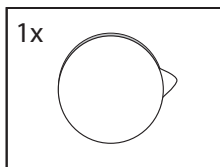
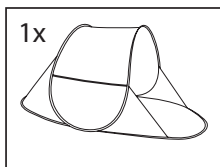
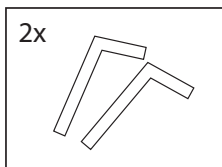
1. Вытащите колышки.
2. Сложите посередине палатки верхний край и край основания. (РИС. 2)
3. Поднимите палатку, одной рукой придерживая ее верхний край, боковой край и край основания, собранные посередине, а второй рукой потяните за край, обозначенный буквой А, вниз, в направлении точки В и внутрь точки С. (РИС. 3)
4. Втапливайте края, обозначенные D и E, вниз и внутрь, пока они не сложатся на земле в форме кольца. (РИС. 4)
5. Перенесите одно кольцо над другим и сложите их друг на друге. (РИС. 5)
6. Выровняйте их и наденьте на них ремень, удерживающий кольца вместе. (РИС. 6)

**РАЗБОРКА И УХОД**

1. Очистите внутреннее пространство палатки.
2. Не стирать в стиральной машине и не сушить в сушильной машине. Стирать вручную и сушить на свежем воздухе. Все пятна удалять с помощью губки и холодной воды.
3. Перед сборкой палатки необходимо полностью осушить все элементы палатки. Это предотвратит возникновение плесени, неприятных запахов и изменение цвета.

**ХРАНЕНИЕ**

Палатку хранить в чехле, в прохладном и сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, источников тепла и грызунов.



YouTube

**SPOKEY sp. z o.o.**, al. Różdzieńskiego 188C,  
40-203 Katowice, Polska,  
tel: +48 32 317 20 00, [www.spokey.pl](http://www.spokey.pl) / [www.spokey.eu](http://www.spokey.eu),  
e-mail: [biuro@spokey.pl](mailto:biuro@spokey.pl) / [office@spokey.eu](mailto:office@spokey.eu)

**DISTRIBUTOR:**  
**Spokey s.r.o.**, Sadová 618, 738 01 Frýdek - Místek,  
Česká republika, [www.spokey.cz](http://www.spokey.cz)  
**Kanlux s.r.o.**, M. R. Štefánika 379/19, 911 01 Trenčín,  
Slovensko, [www.spokey.eu](http://www.spokey.eu)